







# Sol evinson & Bros., Inc.

One Family. Five Generations. Since 1892

410-653-8900 • 1-800-338-1701 Fax 410-653-1613

 $\begin{array}{ll} in fo@sollevinson.com\\ \textbf{www. sollevinson.com} \end{array}$ 

8900 Reisterstown Road Pikesville, Maryland 21208

Corner of Mt. Wilson Lane 1/2 mile north Beltway Exit 20



### **TABLE OF CONTENTS**

Foreword	3
Aftercare	4
Pre-Planning	5
Out Of Town / International Services	6
The Jewish Funeral	7
Information for Mourners	8-11
How to Console	12
Holidays	13-14
Yizkor Calendar and Prayers	15-18
Psalm 23, A Psalm of David	19
Psalm 121	20
Selected Verses from Scripture, Proverbs	21-22
Reading	23
The Unveiling Prayer	24
Prayer on Visiting Graves	
Meditations at the Grave for a Mother, Father, Wife,	
Husband, Sister, Brother, Grandparent, Child,	
Friend or Relative	26-32
Interment Service	
Psalm 91	33-34
Psalm 16, Michtam L'David	35
Tzidduk ha-Din	36-38
El Maleh Rachamim	39-40
The Mourner's Kaddish	41-43
(English, Hebrew, Transliteration)	
Burial Kaddish	44-45
Russian Kaddish	46-47
History of the Kaddish Prayer	48
Directions to Cemeteries	49-62



## Family Owned and Operated Serving the Jewish Community For Five Generations

Since 1892, the Levinson family has been an integral part of the Jewish community.

For five generations we have provided the highest quality of service, professionalism and care in the Baltimore-Washington area. As the only Jewish family-owned funeral home in Maryland, with the third, fourth and fifth generations currently active in the business, we are forever mindful that we are in a sacred profession that intimately touches the lives of families.

Our commitment to tradition and excellence are essential elements of our service.



We believe that our service to the community does not end with the funeral. Our Bereavement Library, Memorial Lecture Series, and Bereavement Support Groups comprise Sol Levinson & Bros. comprehensive aftercare program.

#### Marjorie Levinson Bereavement Library

The Marjorie Levinson Bereavement Library is an aftercare resource center for education and grief support. This lending library is open to the public and contains books that encompass a wide range of topics from specific grief situations to Jewish burial customs.

#### Irvin B. Levinson Memorial Lecture Series

In collaboration with Jewish Community Services, we sponsor two annual lectures – one in Baltimore and the other in Howard County – that feature national and local experts in the field of death, dying and bereavement. These events are open to the public and provide ongoing support and resources to the Greater Baltimore-Washington community.

#### **Bereavement Support Groups**

Working in conjunction with Jewish Community Services, we now sponsor an 8-week bereavement support group. Please contact Jewish Community Services at 410-466-9200 for more information.

All of our aftercare programs are provided at no cost.

#### PRE-PLANNING A FUNERAL

Sol Levinson & Bros. offers pre-planning assistance to help ease the emotional pressure that often accompanies the loss of a loved one. In addition to relieving the burden on surviving family members, pre-planning also provides the following additional benefits:

- Spares family members from having to make difficult decisions at the time of a loss.
- Provides comfort that the funeral will express your wishes or those of your loved one.
- Reduces assets for the purpose of Medicaid entitlement.
- Guarantees that the price of a fully pre-funded funeral and associated expenses are fixed.

Sol Levinson & Bros. escrows 100% of all funds received for a pre-planned funeral. Funds are protected by Maryland law which mandates that the escrow account be insured by a federal banking institution.

For additional information regarding pre-planning, please call to schedule an appointment to discuss your needs with one of our funeral directors.

# OUT OF TOWN / INTERNATIONAL SERVICES

Should a death or burial take place out of state or out of the country, Sol Levinson & Bros, Inc. can assist in making all funeral arrangements. Many people find it comforting to deal with someone familiar when making arrangements for the funeral of a loved one.

We have close relationships with funeral directors in all parts of the country, and promise you the same dependable service that we provide here.

We are members of the Jewish Funeral Directors of America, KAVOD - The Independent Jewish Funeral Chapels, the National Funeral Directors Association, and the Maryland State Funeral Directors Association.

As members of the Jewish Funeral Directors of America we are committed to preserve the high standards of professionalism and service demanded by Jewish tradition. By proudly displaying their symbol, the Levinson Family accepts and understands the responsibilities to serve our community and our Jewish heritage.

## THE JEWISH FUNERAL

The Jewish funeral service offers comfort and consolation to the mourners by focusing on the life of a loved one. It acknowledges that death must be faced realistically by the living, and offers a deep understanding of the practical and emotional needs of those suffering from grief. The Jewish funeral ritual is a profound expression of our Jewish heritage. It doesn't just recognize that a life has ended; it honors that a life was lived.

The chapel service provides the mourner with the environment to express grief and to see friends and family. The funeral brings together a community of mourners, confirms the reality of death and serves as a focus for expressing feelings of loss. It helps the survivors to heal emotionally and gives the mourners comfort.

Sol Levinson & Bros. has upheld these traditions of the Jewish funeral for five generations.

"Gathering together for the service we offer support and share sorrow. Grief shared is grief diminished."

- Rabbi Earl Grollman

#### INFORMATION FOR MOURNERS

#### Avelim (Mourners)

One is considered a mourner upon the death of the following relatives: father or mother, husband or wife, son or daughter, brother or sister (also half-brother or half-sister). A child under thirteen years of age is not obligated to observe the mourning rituals.

#### Kriah (Rending of Garment)

To indicate grief, a cut is made in the outer garment or black ribbon worn by the mourner. If you are mourning a parent, the rend is made on the left side downward over the heart; for other relatives, it is made on the right side. This ceremony is performed standing up to teach us to "meet all sorrow standing upright." This cut garment or black ribbon is worn during the seven days of Shiva except on the Sabbath and Festivals.

#### Shomer

The Jewish person who watches over the deceased until members of the family assemble for the funeral services, so that the deceased is not left unattended. Tehillim (Psalms) are recited.

#### Tachrichim

The traditional white burial shroud symbolizing that all are equal before their Creator.

#### Taharah

The ritual washing and purification of the deceased by members of the Chevra Kadisha, "The Sacred Society," or, in its absence, by religiously and physically competent Jewish persons.

#### K'vurah

The actual burial in the ground, or filling in the grave with earth. To participate in filling the grave is a mitzvah.

#### Kaddish

The mourner's Kaddish is recited by the mourners in the synagogue at every service, morning and evening, for a period of eleven months from the date of burial. The Kaddish is recited in the presence of a Minyan (a quorum of ten Jewish men, or men and women depending on observance). Kaddish is repeated on the anniversary date of death (Yahrzeit).

#### Shiva

Shiva, the Hebrew word for seven, traditionally refers to the first seven days of mourning including the day of the funeral. Mourning customs are not observed on the Sabbath or religious holidays. When the funeral takes place prior to a Jewish holiday and the mourners have observed Shiva for at least one hour before the holiday begins, then the period of Shiva ends with the advent of the holiday at sunset. When the funeral occurs during the holiday period, Shiva begins on the night the holiday ends. The Shiva candle is kept burning in the Shiva house during the entire seven days.

It is customary for mourners to remain at home, sitting on a low seat, wearing slippers rather than leather shoes, and refraining from transacting any business. The custom of covering mirrors in the Shiva house has been interpreted as a symbol of avoiding excessive self concern.

## Sheloshim (First thirty days)

The secondary period of mourning is called Sheloshim, which includes the first thirty days after the funeral. Mourners should not participate in any festivity or amusement during these thirty

days. In the case where the deceased was a parent, this principle applies for the entire first year.

#### Visitation at Graves

Visitation at the grave may be made as often as one wishes following the period of Sheloshim. It is customary to visit graves during the months of Elul and Tishri, particularly prior to the High Holy Days. Before leaving the cemetery, one should place a pebble or grass on the monument. This gesture is a sign that one has visited the grave and paid his or her respects.

#### Yahrzeit (Anniversary of day of death)

The Yahrzeit is observed annually on the Hebrew date of death. When three or more days have elapsed from the day of death until the interment, the first Yahrzeit is observed on the anniversary of the interment, and thereafter, it is observed on the anniversary of the death.

The Yahrzeit commences on the preceding day at sunset and is concluded on the anniversary day of death at sunset.

During this time, the Yahrzeit candle is kept burning and Kaddish is recited in the Synagogue during services. It is customary to make a charitable contribution in memory of the deceased.

#### Yizkor

The memorial prayer of Yizkor is said four times a year during synagogue services. It is said on Yom Kippur, Shemini Atzeret, Pesach and Shavuot. Some have the custom to not say Yizkor during the first year of mourning.

## The Unveiling Ceremony

The unveiling is the formal dedication of the headstone. It is customary for the unveiling to take place 12 months after the funeral as a way to mark the end of the formal mourning period.

However, the unveiling may take place any time after Sheloshim (30 days). Jewish law requires that a grave be marked, but the type of marking and the headstone are not specified. Traditionally, the ceremony includes:

- A few psalms found on pages 19 and 20
- Selected readings found on pages 21-23
- The unveiling prayer found on page 24
- The El Maleh Rachamim Memorial Prayer found on pages 39 and 40
- The Mourner's Kaddish found on pages 41-43

(For further details your Rabbi should be consulted.)

#### **HOW TO CONSOLE**

It is a Mitzvah, a worthy deed, to pay a condolence call after the funeral. By our visit we show the mourners that we do not forget them; we illustrate to them that we understand their sorrow and we share it with them. A visit to the mourner at home is more than a courtesy call. There are no words to take away grief, it is best to simply listen. Our presence and acceptance is often more important than mere words. However, sharing memories and stories may help bring comfort to the family. The following are suggestions for memorializing the deceased in a sensitive manner.

- Time your visit appropriately. Your presence and participation is appreciated during shiva services, but always remain mindful of the family's need for private time, i.e. meals.
- You may enter the Shiva house without knocking; it is customary for the mourners not to greet friends at the door.
- Let the mourner begin to talk and set the tone, especially in sensitive situations such as suicide, young deaths or guilt-ridden grief.
- Listen considerately—it is better to be silent than overly talkative.
- Speak of the deceased. It may appear to be hurtful, but in fact it helps the mourner to unburden. Recall the major events in his or her life, opinions on important matters, and the quality of his or her relationships.
- Levity may bring you relief, but it is inappropriate around the mourners. However, humorous anecdotes of the deceased spoken respectfully may be appropriate.
- Do not dwell on your own mourning experiences as it may appear to belittle the grief of the newly bereaved.

# ABRIDGED HEBREW CALENDAR 2011-2013

All holidays begin at sundown on the previous day.

#### 5772

	2011
Rosh Hashanah, 1st day	Thursday, Sept. 29
*Yom Kippur	Saturday, Oct. 8
Sukkot, 1st day	Thursday, Oct. 13
*Shemini Atzeret	Thursday, Oct. 20
Simchat Torah	Friday, Oct. 21
Chanukah, 1st day	Wednesday, Dec. 21
	2012
Purim	Thursday, March 8
Passover, 1st day	Saturday, April 7
*Passover 8th day	Saturday, April 14
Shavuot, 1st day	Sunday, May 27
*Shavuot, 2nd day	Monday, May 28

<sup>\*</sup>Yizkor date

## 5773

	2012
Rosh Hashanah, 1st day	Monday, Sept. 17
*Yom Kippur	Wednesday, Sept. 26
Sukkot, 1st day	Monday, Oct. I
*Shemini Atzeret	Monday, Oct. 8
Simchat Torah	Tuesday, Oct. 9
Chanukah, 1st day	Sunday, Dec. 9
	2013
Purim	Sunday, Feb. 24
Passover, 1st day	Tuesday, March 26
*Passover 8th day	Tuesday, April 2
Shavuot, 1st day	Wednesday, May 15
*Shavuot, 2nd day	Thursday, May 16

<sup>\*</sup>Yizkor date

## ABRIDGED HEBREW CALENDAR 2013-2015

All holidays begin at sundown on the previous day. **5774** 

#### 2013 Rosh Hashanah, Ist day Thursday, Sept. 5 \*Yom Kippur Saturday, Sept. 14 Sukkot, 1st day Thursday, Sept. 19 \*Shemini Atzeret Thursday, Sept. 26 Simchat Torah Friday, Sept. 27 Chanukah, Ist day Wednesday, Nov. 28 2014 Sunday, March 16 Purim Tuesday, April 15 Passover, 1st day \*Passover 8th day Tuesday, April 22 Shavuot, 1st day Wednesday, June 4

\*Shavuot, 2nd day

#### 5775

Thursday, June 5

	2014
Rosh Hashanah, 1st day	Thursday, Sept. 25
*Yom Kippur	Saturday, Oct. 4
Sukkot, 1st day	Thursday, Oct. 9
*Shemini Atzeret	Thursday, Oct. 16
Simchat Torah	Friday, Oct. 17
Chanukah, Ist day	Wednesday, Dec. 17
	2015
Purim	Thursday, March 5
Passover, 1st day	Saturday, April 4
*Passover 8th day	Saturday, April II
Shavuot, 1st day	Sunday, May 24
*Shavuot, 2nd day	Monday, May 25

<sup>\*</sup>Yizkor date

<sup>\*</sup>Yizkor date

## **YIZKOR CALENDAR**

	2011	2012	2013	2014
Passover, 8th day	April 26	April 14	April 2	April 22
Shavuout, 2nd day	June 9	May 28	May 16	June 5
Yom Kippur	Oct. 8	Sept. 26	Sept. 14	Oct. 4
Shemini Atzeret	Oct. 20	Oct. 8	Sept. 26	Oct. 16

All holidays begin at sundown on the previous day.

Please consult your synagogue for variations based on observance.

## **Yizkor**

יִוְכּר אֱלֹהִים נִשְּׁמֵת אָבִי מוֹרִי שֶּׁהָלֵךְ לְעוֹלֶמוֹ. אָנָא חְהִי נַפְשׁוֹ צְרוּרָה בִּצְרוֹר הַחַיִּים. וּתְהִי מְנוּחָתוֹ כֶּבוֹד. שְּׁבַע שְּׁמְחוֹת אָת־פָּנֵיךָ. נְעִימוֹת בִּימִינְךּ נֵצַח. אָמַן.

יִוְכֹּר אֱלֹהִים נִשְּׁמֵת אִפִּי מוֹרָתִי שֶּׁהָלְּכָה לְעוֹלֶסֶה. אָנָּא הְהִי נַפְּשָׁה צְרוּרָה בִּצְרוֹר הַחַיִּים. וּתְהִי סְנוּחָתָה כָּבוֹד. שְׁבַע שְּׁמָחוֹת אָת־פָּנֵיךּ. וָעִימוֹת בִּימִינְךּ נֵצַח. אָמַן.

יְּוְכּוֹר אֱלֹהִים נִשְּׁמֵת אָבִי וְאָפִּי זְּקַנִּי יּוְכָּוֹתִי דּוֹדִי וְדוֹדֹתִי אַחַי וְאַחִיוֹתֵי בֵּין סְצַּד אָבִי בֵּין סְצַּד אִפִּי שֶּׁהָלְכוּ לְעִוֹלֶסְם כָּצְבוּר שֶּׁאֵנִי נוֹדֵר צְדָקָה בַּצַדָּם בִּשְּׂכֵר זָה תִּהְיָינָה נַפְשׁוֹתָם צְרוּרוֹת בִּצְרוֹר הַחַיִּים עם נִשְׁמֹת אֵבְרָהָם יִצְחָק וְיַעֵּלְב שֶּׁרָה רִבְּקָה רָחַל וְלַאָּה וְעִם שְׁאָר צַדִּיקִים וְצִדְּקָנִיוֹת שֶּׁבְּנַן עָדָן וְנֹאמַר אָמֵן.

### **YIZKOR**

Prayer in memory of a father

Yizkor elohim nish'mat avi mori shehalach l'olamo,

Ana t'hi nafsho tzirurah bee-tz'ror ha-chayim.

U-t'hi m'nuchato kavod. S'va s'machot et-pehneycha.

N'imot bimincha netzach Amen.

Prayer in memory of a mother

Yizkor elohim nish'mat imi morati shehal'cha l'olama.

Ana t'hi nafsha tz'rora bee-tz'ror ha-chayim.

U-t'hi m'nuchata kavod. S'va s'machot et-pehneycha.

N'imot bimincha netzach. Amen.

#### For All Others

Yizkor elohim nishmat avi v'imi zikeynai u'zikenotai dodi v'dodotai achai v'achyotai beyn mitzad avi beyn mitzad imi shehelchu l'olamam ba-avur she-ani noder tzidakah ba-adam bish'char zeh ti-h'yena nafshotam tz'rurot beetz'ror ha-chayim im nishmot Avraham, Yitzchak v'Yaakov, Sarah, Rivka, Rachel v'Leah, v'im sh'ar tzadikim v'tzid'kaniyot she-bigan eden, v'nomar Amen.

#### **YIZKOR**

### Prayer in memory of a father

O heavenly Father, remember the soul of my dear father whom I recall in this solemn hour. I remember with esteem the affection and kindness with which he counseled and guided me. May I ever uphold the noble heritage he transmitted unto me so that through me, his aspirations shall be fulfilled. May his soul be bound up in the bonds of eternal life and his memory ever be for a blessing. Amen.

#### Prayer in memory of a mother

O heavenly Father, remember the soul of my dear mother whom I recall in this solemn hour. I remember with deep reverence and affection the solicitude with which she tended and watched over me, ever mindful of my welfare, ever anxious for my happiness. Many were the sacrifices she made in order to ennoble my heart and instruct my mind. May her soul be bound up in the bonds of eternal life and her memory ever be for a blessing. Amen.

#### For All Others

#### PSALM XXIII. 15

מִוְמוֹר לְּדָוִד יְיָ רְעִי לֹא אָחְסֵר: בָּנְאוֹת דָשָׁא יַרְבִּיצִנִי עַל־מֵי מְנְחוֹת יְנְהַלַנִי: נַפְשִּׁי יְשׁוּבַב יַנְחָנִי בְּמַעְנְּלֵי צָדָק לְמַעַן שְׁמוֹ: עַמָּדִי שִּׁבְסְךְּ וּמִשְּׁעִנְתָּךְּ הַמָּה יְנַחֲמֻנִי: מַעֵרךְּ לְפָנִי שְׁלְחָן נָנֶד צְּרְרָי דִּשִּׁנְתָּ בַשְּׁמָן רְאשִׁי פּוֹסִי רְוָיֵה:

אָךּ טוֹב וָחָסָד יִרְדִּפּוּנִי כָּלֹדִימֵי חַיָּי וְשֵׁרְתִּי בְּּבֵית יְהֹוָה לָאָרָדְי יָפִים:

## PSALM 23 A Psalm of David

The Lord is my shepherd; I shall not want. He makes me lie down in green pastures

He leads me beside the still waters.

He restores my soul;

He guides me in straight paths for His name's sake.

Yea, though I walk through the valley of the shadow of death,

I will fear no evil,

For You are with me;

Your rod and Your staff, they comfort me.

You prepare a table before me in the presence of my enemies.

You have anointed my head with oil; my cup runs over.

Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life;

And I shall dwell in the house of the Lord forever.

#### PSALM CXXI. XZZ

שִׁיר לַבַּבְּעַלוֹת אָשָּא עַינֵי אָל־הָהָרים מַאַיִן יָבוֹא עָוְרִי:
עָּוְרִי מַעָם יְהֹוָה עַשַּׁה שָּמִים וָאָרָץ:
אַל־יִנּוּן לַפּוֹט רַנְלֵךְ אַל־יָנוּם שֹמְרֵךְ:
הָּבָּה לָא־יָנוּם וְלֹא יִישָׁן שׁוֹמֵר יִשְּרָאַל:
יִי שֹׁמְרֵךְ יִי צִלְּךְ עַל־יַד יְמִינֵךְ:
יוֹמָם הַשָּׁמָשׁ לֹא־יַכָּכָּה וְיִרַחַ בַּלִיְלָה:
יִי יִשְׁמָר מִכֶּל־רָע יִשְׁמֹר אִת־נַפְשֵׁךְ:
יִי יִשְׁמֶר דְּצַאֹרְךְ וּבוֹאָךְ מִעַתַּה וְעַר־עוֹלֶם:
יִי יִשְׁמֶר וּבוֹאָךְ מִעַתַּה וְעַר־עוֹלֶם:

### PSALM 121

I will lift up my eyes unto the mountains; From whence shall my help come? My help comes from the Lord, Who made heaven and earth. He will not suffer your foot to be moved He that keeps you will not slumber. Behold, He that keeps Israel Does neither slumber nor sleep. The Lord is your keeper; The Lord is your shade upon your right hand. The sun shall not smite you by day, Nor the moon by night. The Lord shall keep you from all evil; He shall keep your soul. The Lord shall guard your going out and your coming in, From this time forth and forever.

יְיָ מָה־אָרָם וַתָּדְעָהוּ. בָּן אֵנוֹשׁ וַתְּחַשְּבְהוּ: אָדָם לַהֵבָל דָּמָה. יָמָיו כְּצֵל עוֹבַר: בַּבְּקָר יָצִיץ וְחָלָף. לָעֵרָב יְמוֹלֵל וְיָבַשׁ: תָשֵׁב אֲנוֹשׁ עַד־דַּבָּא. וַתְּאמֶר שׁוּבוּ בְנֵי־אָדָם: לוּ חֵכְמוּ יַשְּׁכִּילוּ זֹאת. יָבִינוּ לְאַחֲרִיתֵם: כִּי לֹא בְמוֹתוֹ יִקַח הַכְּל. לֹא־יֵרַד אַחֲרִיו כְּבוֹדְוֹ: שְׁמָר־תָּם וֹרְאַה יָשֶׁר. כִּי־אָחֲרִית לְאִישׁ שָׁלְוֹם: פֹּדָה יִיִּ נַפַּשׁ עַבָּדִיוּ. וְלֹא יָאִשְׁמוֹ כֵּל הַחֹסִים בְּוֹ:

## SELECTED VERSES FROM SCRIPTURE

O Lord, what is man that You take knowledge of him; or the son of man, that You make account of him!

Man is like unto a vanity; his days are as a shadow that passes away.

In the morning he flourishes, and grows up; in the evening he is cut down and withers.

You turn man to contrition and say: 'Return you children of men!'

O that they were wise, that they could consider their latter end!

For when man dies, he shall carry nothing away - his glory shall not descend after him.

Mark the perfect man, and behold the upright, for the end of that man is peace.

The Lord redeems the souls of His servants; and none of them that trust in Him shall be forsaken.

## A WOMAN OF VALOR Selected Verses from Proverbs (Proverbs 31:10-31, selected)

A woman of valor, who can find? For her price is far above rubies.

The heart of her husband does safely trust in her, and he has no lack of gain.

She does him good and not evil all the days of her life.

She gives food to her household, and a portion to her maidens.

She stretches out her hand to the poor; yea, she reaches forth her hands to the needy.

Strength and dignity are her clothing; and she laughs at the time to come.

She opens her mouth with wisdom, and the law of kindness is on her tongue.

She looks well to the ways of her household and eats not the bread of idleness.

Her children rise up and call her blessed; her husband also, and he praises her: 'many daughters have done valiantly, but you surpass them all.'

Grace is deceitful, and beauty is vain; but a woman that fears the Lord, she shall be praised.

Give her of the fruit of her hands; and let her works praise her in the gates.

## LIFE IS A JOURNEY POETRY BY ALVIN FINE

Birth is a beginning, and death a destination; But life is a journey, a going -- a growing From stage to stage.

From childhood to maturity and youth to age. From innocence to awareness and ignorance to knowing; From foolishness to discretion and then perhaps to wisdom.

From weakness to strength or strength to weakness-And, often, back again. From health to sickness And back, we pray, to health again.

From offense to forgiveness, from loneliness to love, From joy to gratitude, from pain to compassion, And grief to understanding--from fear to faith.

From defeat to defeat to defeat--until, looking backward or ahead,
We see that victory lies not at some high place along the way,
But in having made the journey, stage by stage -A sacred pilgrimage.

Birth is a beginning, and death a destination; But life is a journey, a sacred pilgrimage Made stage by stage--from birth to death To life everlasting.

#### **UNVEILING PRAYER**

A thousand years, in the sight of our eternal and
merciful Father, are but a day; the years of our life but
a passing hour. He grants us life and life He has taken
away; praised be His name.

has been taken from our midst. We are pained by the gap in our lives. Yet love is strong as death; the bonds love creates are eternal. And ours is the blessing of memory, through which the lives of our departed continue to be with us.

Almighty God, Master of mercy, whose compassion endures forever, let neither death nor sorrow have dominion over us. Grant us comfort, strength and consolation, as it is written: "The Lord shall be your enduring light, and the days of your mourning shall come to an end."

Bless us with love and peace, that we may serve You with a perfect heart. Accept our act of devotion,

O Lord, as we consecrate this monument to the memory of \_\_\_\_\_\_ with love and respect.

May his/her soul be bound up in the bond of life.

Amen.

(The covering is removed)

#### PRAYER ON VISITING GRAVES

(This prayer, in addition to any of the Meditations, Psalms, El Maleh Rachamim and the Kaddish may be recited.)

#### WE REMEMBER THEM

At the rising of the sun and at its going down We remember them.

At the blowing of the wind and the chill of winter We remember them.

At the opening of the buds and in the rebirth of spring We remember them.

At the blueness of the skies and in the warmth of summer We remember them.

At the rustling of the leaves and in the beauty of autumn We remember them.

At the beginning of the year and when it ends We remember them.

As long as we live, they too will live; for they are now a part of us, as we remember them.

When we are weary and in need of strength We remember them

When we are lost and sick at heart

We remember them.

When we have joy we crave to share

We remember them.

When we have decisions that are difficult to make We remember them.

When we have achievements that are based on theirs We remember them.

As long as we live, they too will live; for they are now a part of us, as we remember them.

#### AT A MOTHER'S GRAVE

Lord, my heart is not haughty, nor my eyes lofty; neither do I exercise myself in things too great, or in things too wonderful for me. Surely I have stilled and quieted my soul; like a weaned child with its mother, my soul is with me like a weaned child. O Israel, hope in the Lord from this time forth and forever.

-Psalm 131

At this solemn moment when I stand before your grave, I call to mind the love with which you tended and watched over my childhood, ever mindful of my welfare and anxious for my happiness. I feel the closeness of your spirit and my heart is filled with tender emotion as I recollect the many sacrifices you made on my behalf. I am grateful for your every blessing, your kind deeds, your understanding heart, your sacrificial devotion and your warm love so freely given. What I achieved is because of your influence, and what I am I have become through you. Indeed, the wisdom you imparted to me shall always remain with me.

If, at times, I have failed in showing you the love and appreciation which you so deserved, if I have been thoughtless and ungrateful, I ask to be forgiven. In tribute to your beautiful memory, I look to your inspiration to noble and intelligent living, as I cherish the memories of your life.

I pray, O God, that the soul of my dear mother be bound up in the bond of eternal life, together with the souls of all the righteous that are in Your keeping. Amen.

#### AT A FATHER'S GRAVE

Lord, who shall sojourn in Your tabernacle? Who shall dwell upon Your holy mountain? He that walks upright, and works righteousness, and speaks truth in his heart; That has no slander upon his tongue, nor does evil to his fellow nor takes on a reproach against his neighbor...He that does these things shall never be moved.

— Psalm 15

The memory of your life rises before me this solemn moment as I stand before your grave and recall all the years of unselfish devotion, kindness, love and encouragement which you showed me during your life. I recall all the sacrifices you made for my welfare, and the many comforts with which you provided me. You rejoiced in my achievements, you guided me in my perplexities, and strengthened me in my trials and disappointments. The passing of time will never diminish the blessed memories of your life.

I can pay you the tribute which you so richly deserve, by cherishing the ideals and principles you taught me, by continuing the righteous work you left unfinished, by loyally upholding the heritage of Israel you passed on to me, and by serving my people and all who need me. Though you are gone, the bond of love which unites us can never be severed.

May God grant that my father's memory ever inspire me, and may his soul be bound up in the bond of eternal life, together with the souls of all the righteous that are in Your keeping. Amen.

#### AT THE GRAVE OF A WIFE

With a sorrowful heart, beloved wife, I recall your love and companionship, your tenderness and devotion, and the many comforts and joys you brought into my life. My heart cries out for the gentle touch of your hand and your sweet compassion. You helped dispel my fear and in time of need encouraged me and stood by my side. May our children always remember, and strive to imitate your gentleness, piety and virtue.

O God, grant unto her all the joys of eternity, grant that her soul may watch as a guardian angel over my bereaved children, remove every evil influence from them, and lead them in the way of righteousness, so that we may one day all be deemed worthy of being numbered among the blessed.

O Lord, grant that the soul of my beloved wife be bound up in the bond of eternal life, together with the souls of all the righteous that are in Your keeping. Amen.

#### AT THE GRAVE OF A HUSBAND

Oh God, behold my sorrow as I mourn the loss of the dear companion of my heart. I will never forget the hardships and pleasures, trials and triumphs, joys and sorrows we shared together. May God support me in this trial and protect my bereaved children. Extend Your protection and inspire them with a love of our faith and with respect for their father's memory. May they strive to imitate his kindness, goodness and strength of character.

I pray, O Lord, that the precious memories of our happy years together may always be an incentive to righteous and sanctified living.

Grant that the soul of my beloved husband be bound up in the bond of eternal life, together with the souls of all the righteous that are in Your keeping. Amen.

#### AT THE GRAVE OF A BROTHER OR SISTER

O merciful God, I fondly recollect the happy years spent with my dear brother/sister, sharing the love and traditions of our home and family. Alas, death claimed you too soon and removed you too early from those who loved you. Though You have called him/her back, O God, I shall always hold sacred the memories of his/her kindness and sincerity, love and devotion. O Lord, grant that the recollection of his/her life provide an incentive to righteous living. I place my trust in You who are the source of all life and my strength in time of sorrow. Though a link has been severed from our family chain, help me, O God, to be more closely united with those dear ones who remain. May the soul of my beloved brother/sister be bound up in the bond of eternal life together with the souls of all the righteous that are in Your keeping. Amen.

## AT THE GRAVE OF A GRANDPARENT

O Lord, as I stand here at the grave of my beloved grandfather/grandmother, I am grateful to You for all the precious memories of his/her life and for all that he/she meant to me and my parents. I hope that I may follow the example of piety and goodness he/she provided to our family, and I hope and pray to leave a similar heritage. I pray that the soul of my beloved grandfather/grandmother be bound up in the bond of eternal life, together with the souls of all the righteous that are in Your keeping. Amen

#### AT THE GRAVE OF A CHILD

O Lord, as I stand at the grave of my beloved child, I tenderly recall the joys that he/she gave me during his/her lifetime. I remember how I enjoyed watching him/her grow and I am grateful for the time we had together. Though this time was brief, many were the blessings he/she brought into our home. The passage of years will never fill the void in my heart, nor can time soften the pain of bereavement. Though he/she is no longer in our midst, his/her memory shall forever be enshrined in my heart.

O merciful God, Giver of life, You have recalled what is Your own, and have taken him/her into Your loving care and keeping. Though my heart still grieves, may I, who have known the joys of parenthood, bring love and cheer into the lives of others. I pray that the soul of my dearly beloved child may be bound up in the bond of eternal life, together with the souls of all the righteous that are in Your keeping. Amen.

#### AT A FRIEND'S OR RELATIVE'S GRAVE

May you rest in peace, dear friend. Death has severed the tie that united us in this life, to be renewed in a happier world, where I shall one day follow you. Now, faithful to your memory, I ask God to grant rest to your soul. Dear God, permit that the soul of him/her for whom I mourn, freed from earth's painful struggles, dangers and difficulties, may share the joys of Your compassionate shelter for eternity. Amen.

## ON LEAVING THE CEMETERY

"Then shall the dust return to the earth whence it came, and the spirit shall return unto God who gave it." (Eccl. 12:7)

Heavenly Father, Healer of the brokenhearted. As we leave this sacred ground of the resting place of our loved one, we ask for Your Divine guidance and support. Our feet and our hearts feel heavy as we walk away having to face life without the physical presence of our beloved. Dear God, help us to face the future with confidence, with hope, with trust in Your loving kindness. Grant us strength and courage, for You are our Rock and our Redeemer.

Amen.

## INTERMENT SERVICE PSALM 91

You who dwells in the shelter of the Most High,

And abides in the shadow of the Almighty;

I will say of the Lord, who is my refuge and my fortress,

My God, in whom I trust,

That He will deliver you from the snare of the fowler,

And from the noisome pestilence,

He will cover you with his pinions,

And under His wings shall you take refuge;

His truth is a shield and a buckler.

You shall not be afraid of the terror by night,

Nor of the arrow that flies by day;

Of the pestilence that walks in the darkness,

Nor of the destruction that wastes at noonday.

A thousand may fall at your side,

And ten thousand at your right hand;

It shall not come near you.

Only with your eyes shall you behold and see the punishment of the wicked.

For you have made the Lord who is my refuge,

Even the Most High, your habitation.

There shall no evil befall you,

Neither shall any plague come near your tent.

For He will give His angels charge over you,

To keep you in all your ways.

They shall bear you upon their hands,

Lest you strike your foot against a stone.

You shall tread upon the lion and asp;

The young lion and serpent shall you trample under foot.

"Because he has set his love upon Me, therefore will I deliver him;

I will set him on high, because he has known My name.

He shall call upon Me, and I will answer him;

I will be with him in trouble;

I will rescue him, and bring him to honor,

With long life will I satisfy him,

And make him behold My salvation."

## Yoshev B'Seter, Psalm 91

תהלים צא – יושב בסתר

ישַב בְּסֵתָר עָלְיוֹן בְּצֵל שַׁדֵּי יִתְלוֹנְן: אֹמַר לֵייָ מַחְסִי וּמְצוּדָתִי אֱלֹהַי אָבְטַח־בּוֹ: כִּי הוּא יַצִּיֵלְךְּ מִפַּח יָקוּשׁ מִדֶּבָר הַוּוֹת: בְּאָבְרָתוֹ יֵסָךְ לָךְ, וְמַחַת כִּנָפִיו תָּחְסָה צִנָּה וְסֹחֵרָה אֵמִתּוֹ: לֹא תִירָא מִפַּחַד לָיִלָה מַחַץ יָעוּף יוֹמָם: מִדֶּבָר בָּאִפָּל יַהֲלֹךְ מִקְטָב יָשוּד צָהַרַיִם: יִפֹּל מִצִּדָּךְ אֱלֶף וֹרְבָבָה מִימינֵךְ אֵלֶיךְ לֹא יָנֶשׁ: רַק בְּעֵינֵיך תַבִּיט וְשִׁלְּמַת רְשָעים תִרְאָה: כּי אַתָּה יְהוָה מַחְסי עָלְיוֹן שַמְתָּ מִעוֹנֵך: לֹא תָאנֶה אֵלֵיךּ ּרָעָה וְנֵגַע לֹא יְקַרֵב בְּאָהֵלֶף: כּי מַלֹאָכִיו יְצַנֶּה לָּךְ לְשְּמָרֶךְ בְּכָל דְּרָכֵיף: עַלֹּיַכַפִּים יִשְּאִוּנְךְ כֶּן תִגף בָאֶבֶן רַגְלֶך: עַל שַׁחַל וָפֶתֶן חִדרֹך חִרִמֹס כְפיר וְתַנִין: כִּי בי חָשַק וַאַפַּלְּטֵהוּ אֲשַּוּבֵהוּ כִּי יָדַע שְּמִי: יִקְרָאֵני וְאָעֻנֵהוּ עִמּוֹ אָנֹכִי בְצָרָה אֲחַלְּצָהוּ וַאַכַבְּדַהוּ: אְרֶךְּ יָמִים אַשְּבּיעָהוּ וְאַרְאֵהוּ בּישׁוּעָתִי:

### Psalm 16 Michtam L'David

תהלים טו – מכתם לדוד

מְכְתָּם לְדָוִד שָׁמְרֵנִי אַל, כִּי־חָסְיתִי בֶּךְ: אָמַרְתְּ לַיָּי, אֲדֹנָי אֶתָּה טוֹבָתִי בַּלֹּיעָלֵיך: לִקְדוֹשִׁים אֲשֶׁר־ בָּאֶרֶץ הַמָּה וְאַדִּירֵי כָּל־חֵפְּצִי־בָם: יִרְבּוּ עַצְבוֹתָם, אַחַר מָהָרוּ, בַּל־אַפִּיךְ נִסְכֵּיהֶם מִדָּם וּבַל־אָשָּׁא אָת־ שְׁמוֹתָם עַל־שְּׁפָּתָי: יְיָ מְנָת חֶלְּקִי וְכוֹסִי אַתָּה תּוֹמִיךְ גּוֹרָלִי: חֲבָלִים נָפְלוּ־לִי בַּנְעִמִים אַרְּנַחֲלֶת שָׁפְּרָה ַּעָלָי: אֲבָרֵךְ אֶת־יְיָ אֲשֶׁר יְעָצֵנִי אַף־לֵילוֹת יִסְרוּנִי בְלְיוֹתָי: שִׁנְיתִי יְיָ לְנֶגְדִּי תָמִיד כִּי מִימִינִי בַּל־אָמּוֹט: לָכֵן שָּׁמַח לִבִּי, וַיָּגֶל כְּבוֹדִי אַף־בְּשָׂרִי יִשְׁכֹּן לָבֶטַח: ּבִּי, לֹאַ־תַעֲזֹב נַפְשִׁי לִשְׁאוֹל לֹא־תִתֵּן חֲסִידְךּ, לִרְאוֹת שַׁחַת: תוֹדִיעֵנִי אָרַח חַיִּים, שְּבַע שְׁמָחוֹת אֶת־פָּנִיךְ נעימות בִּימִינְדְּ נֵצְח: צַדּיק אַתָּה יָיָ לְהָמִית וּלְהַחֲיוֹת. אֲשֶׁר בְּיָדְךּ פִּקְדוֹן כָּל־רוּחוֹת. חָלִילָה לְךְּ וְכְרוֹנֵנוּ לִמְחוֹת. וְיִהְיוּ נָא עֵינֶיךְ בְּרַחֲמִים עָלֵינוּ פְּקְחוֹת. כִּי לְךְּ אֲדוֹן הָרַחֲמִים וְהַפְּלִיחוֹת:

אָדָם אִם בֶּן שָׁנָה יִהְיָה. אוֹ אָלֶף שָׁנִים יִחְיֶה. מַה־
יִּתְרוֹן לוֹ. כְּלֹא הָיָה יִהְיָה. בָּרוּךְ דַּיַּן הָאֵמָת. מֵמִית
וֹמְחַיֶּה: בָּרוּךְ הוֹא כִּי אֱמֶת דִּינוֹ. וֹמְשׁוֹטֵט הַכּל בְּצֵינוֹ.
וֹמְשַׁלֵּם לְאָדָם חָשְׁבּוֹנוֹ וְדִינוֹ. וְהַכֵּל לִשְׁמוֹ הוֹדָיָה יִתַּנוּ:
יָדַצְנוֹ יִיָ כִּי צָּדָק מִשְׁפָּטֶף. תִּצְדַּק בְּדָבְרָך וְתִוֹכָּה
בְּשֶׁפְטֶף. וְאֵין לְהַרְהַר אַחַר מִדְּת שְׁפְטֶף. צַדִּיק אַתָּה
יִיְ וְיִשֶׁר מִשְׁפָּטֶף: דַּיָּן אֱמֶת. שׁוֹפֵט צֶדֶק וָאֵמָת. בָּרוּךְ
יִיְ וְיִשֶּׁר מִשְׁפָּטֶף: דַּיָּן אֱמֶת. שׁוֹפֵט צֶדֶק וָאֵמָת. בָּרוּךְ
יִיְ וְיִשֶּׁר מִשְׁפָּטֶף: דַּיָּן אֱמֶת. שׁוֹפֵט צֶדֶק וָאֵמָת.

נָפֶשׁ כָּל־חַי בְּיָדָהְ. צֶדֶק מָלְאָה יְמִינְהְ וְיָדָהְ. רַחַם עַל פְּלֵטַת צאן יָדָהְ. וְתֹאמֵר לְמַלְאָהְ הָרֶף יָדָהְ. גְּדוֹל הָצֵצָה וְרֵב הָצֵלִילִיָּה. אֲשֶׁר צֵינִיהְ פְּקְחוֹת צֵל כָּל־ דַּרְכֵי בְנֵי אָדָם. לָתֵת לְאִישׁ כִּדְרָכִיו וְכַפְּרִי מַצֵּלְלָיו: לְהַנִּיד כִּי יָשֶׁר יִי צוּרִי וְלֹא עַוְלָתָה בּוֹ: יִי נָתַן וַיִּי לָקָח. יְהִי שֵּׁם יִיָ מְבֹרָהְ: וְהוּא רַחוּם יְכַפָּר עִוֹן וְלֹא יַשְׁחִית וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּוֹ וְלֹא יָעִיר כְּל־חַמְתוֹ:

### צדוק הדין

הַצּוּר תָּמִים פָּצֵלוֹ כִּי כָל־דְרָכָיו מִשְּׁפָּט אַל אֲמוּנָה וְאֵין עָוֶל צַדִּיקׁ וְיָשָׁר הוּא: הַצּוּר תָּמִים בְּכָל־פּּעַל. מִי־יֹאמֵר לוֹ מַה־תִּפְעָל. הַשַּׁלִיט מִמַּטָה וּמִמַּעַל. מֵמִית וּמְחַיָּה מוֹרִיד שָׁאוֹל וַיָּעַל:

הַצּוּר תָּמִים בְּכָל־מַעֲשֶׁה. מִי־יֹּאמֵר לוֹ מַה־תַּעֲשֶׂה.
הָאוֹמֵר וְעִשֶּׁה. חָסֶד חִנָּם לְנוּ תַּעֲשֶׁה. וּבִּוְכוּת הַנְּעֵקְד בְּשֶׂה. הַקְשִּׁיבָה וַעֲשֵׂה: צַדִּיק בְּכָל־דְּרָכִיו הַצּוּר תָּמִים. אֶרֶךְ אַפַּיִם וּמָלֵא רַחֲמִים. חֲמָל נָא וְחוּס נָא עַל אָבוֹת וּבָנִים. כִּי־לְךְּ אֲדוֹן הַסְּלִיחוֹת וְהָרַחֲמִים:

### **TZIDUK HA-DIN**

The following is recited after the grave is filled. The mourners initiate, and all assembled recite it along with them. (It is not said on days when *Tachanun* is omitted and on *Erev Shabbos* and *Erev Yom Tov* after noon.)

The Rock! - perfect is His work, for all His paths are justice; a God of faith without iniquity, righteous and fair is He. The Rock! - perfect in every work, Who can say to Him, "What have you done?" He rules below and above, brings death and resuscitates, brings down to the grave and raises up. The Rock - perfect in every deed. Who can say to Him: "What do You Do?" O He Who says and does, do undeserved kindness with us. In the merit of him [Issac] who was bound like a lamb, hearken and act. O righteous One in all His ways, O Rock Who

is perfect - slow to anger and full of mercy - take pity and please spare parents and children, for Yours, O Master, are forgiveness and mercy. Righteous are You, Hashem, to bring death and to resuscitate, for in Your hand is the safekeeping of all spirits. It would be sacrilegious for You to erase our memory. May Your eyes mercifully take cognizance of us, for Yours, O Master are mercy and forgiveness. A man, whether he be a year old, or whether he lives a thousand years, what does it profit him? - As is he has never been shall he be. Blessed is the true ludge, who brings death and resuscitates. Blessed is He, for His judgment is true, He scans everything with His eye, and He recompenses man according to his account and his just sentence. All must give His Name acknowledgment. We know, Hashem, that Your judgment is righteous, You are righteous when You speak and pure when You judge; and there is no complaining about the attribute of Your judgment. Righteous are You, O Hashem, and Your judgments are fair. O true Judge, Judge of righteousness and truth. Blessed is the true Judge, for all of His judgments are righteous and true. The soul of all the living is in Your hand, righteousness fills Your right hand and Your power. Have mercy on the remnant of the sheep of Your hand, and say to the Angel [of Death], "Hold back your hand!" Great in counsel and abundant in deed, Your eyes are open upon all the ways of the children of man, to give man according to his ways and according to the fruit of his deeds. To declare that Hashem is just, my Rock, in Whom there is no wrong. Hashem gave and Hashem took, Blessed be the Name of Hashem, He, the Merciful One, is forgiving of iniquity and does not destroy, frequently withdrawing His anger, not arousing His entire rage.

### אל מלא רחמים

אַל מָלַאׁ רַחֲמִים שׁוֹכֵן בַּמְּרוֹמִים. הַמְּצֵא מְנוּחָה גְּכוֹנָה מַּחַת בַּנְפִי הַשְּׁכִינָה בְּמֵצְלוֹת קְדוֹשִׁים וּטְהוֹרִים בְּוֹהַר הָרָקִיצַ מֵּוְהִירִים אָת נִשְׁמַת פּב׳פּ שֶּׁהָלַךְ לְעוֹלְמוֹ (לנקבה שֶׁהָלְכָה לְעוֹלְמָה). בַּצֵבוּר שֲׁנָּדְבוּ צְּדָקָה בְּעַד הַוְּכָּרַת נִשְּׁמָתוֹ (נִשְׁמָתָה). בְּנֵן צֵדֶן הְהַא מְנוּחָתוֹ (מְנוּחָתָה). לְכֵן בַּעַל הָרַחֲמִים יַסְמִּירֵהוּ (יַסְתִּירֶה) בְּסֵתֶר בְּנָפִיו לְעוֹלְמִים. וְיִצְרוֹר בִּצְרוֹר הַחַיִּים אֶת נִשְׁמָתוֹ (נִשְׁמָתָה). יְיָ הוּא נַחֲלָתוֹ (נַחֲלֶתָה). וְיָנִוּחַ וֹנְאִמָּר אָמַן;

#### **EL MALEH RACHAMIM**

El Maleh Rachamim, shochen ba-meromim, ham-tzay menuchah nechonah tachat kanfey ha-Shechinah, be-maalot k'doshim ut-horim be-zohar ha-rakiya, maz-heerim et nishmat (Name)

#### MAI F.

Sh-halach l'olamo, ba-avur she-nadvu tzedakah b'ad hazkarat nishmato, b'gan ayden tehay menuchato, la-chen baal harachamim yasteerayhu b'sayter kenafahv l'olamim, v'yitzror bitzror ha-chayim et nishmato, Ah-do-nuy Hu nachalato, v'yanuach b'shalom ahl mishkavo, v'noh-mar Amen.

#### FEMALE:

She-halchah l'olamah ba'avur she-nadva tzedakah b'ad hazkarat nishmatah, b'gan ayden tehay menuchatah, la-chen baal harachamim yasteerehah b'sayter kenafahv l'olamim, v'yitror bitzror ha-chayim et nishmatah, Ah-do-nuy Hu nachalatah, v'tanuach b'shalom ahl mishkayah, v'noh-mar Amen.

### **EL MALEH RACHAMIM**

O God, full of compassion, You who dwell on high, grant perfect rest beneath the shelter of Your divine presence among the holy and pure who shine as the brightness of the firmament to the soul of my beloved who has gone to his/her eternal home.

May You, O God of Mercy, shelter him/her forever under the wings of Your presence. May his/her soul be bound up in the bond of life eternal, and grant that the memories of his/her life inspire me always to noble and consecrated living. Amen.

### SUBSTITUTE MEMORIAL PRAYER

(When El Maleh Prayer is not said during Festive Seasons)

אֲדוֹן הָעוֹלֶמִים: זְכוֹר אֶת נִשְׁמַת (Name of Deceased)
שֶׁהָלֵךְ לְעוֹלֶמוֹ (שֶׁהָלְכָה לְעוֹלֶמְה), בַּעֲבוּר שֶׁכָּל
מִשְׁפַּחְתוֹ (מִשְׁפַּחְתָּה) נוֹתֶנֶת -ּלִצְדָּקָה לְוַכְרוֹן נִשְׁמְתוֹ
(נִשְׁמְתָה). אָנָא אַב הָרַחֲמִים וְהַסְּלִיחוֹת, תְּהִי נַפְשׁוֹ
(נִפְשָׁה) צְרוּרָה בִּצְרוֹר הַחַיִּים, וּתְהִי מְנוּחָתוֹ (מְנוּחָתָה)
כָבוֹד, וְנֹאמַר אָמֵן.

### THE MOURNER'S KADDISH

#### Reader and Mourners

Magnified and sanctified be the great name of God throughout the world which He has created according to His will. May He establish His kingdom during the days of your life and during the life of all the house of Israel, swiftly and soon; and let us say, Amen.

### Congregation

May His great name be blessed for ever and ever.

### Reader and Mourners

Exalted and honored by the name of the Holy One, blessed be He, whose glory transcends, is beyond all blessings and songs, praises and consolations which are uttered in the world; and let us say, Amen.

May there be abundant peace from Heaven, and life for us and for all Israel; and let us say, Amen.

May He who establishes peace in the heavens, grant peace unto us and unto all Israel; and let us say, Amen.

### THE MOURNER'S KADDISH

### **Mourners**

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְּׁמֵהּ רַבָּא בְּעָלְמָא דִּרּבְרָא כָרְעוּתַהּ. וְיַמְלִּיךְ מַלְכוּתַהּ בְּחַיֵיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵי דְּכָל בֵּית יִשְּׂרָאֵל בַּצַגָּלָא וִבִוֹמֵן קָרִיב וְאִמְרוּ אָמַן:

### **Congregation and Members**

יָהַא שְּמֵה רַבָּא מְבָרַך לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא:

### **Mourners**

יִתְבָּרֵךּ וְיִשְׁתַּבֵּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׁא וְיִתְהַדֵּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלֶּל שְׁמֵה דְּקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא. לְעַלָּא מִרְכָּל־בִּרְכָתָא וְשִּירָתָא חְשְׁבְּחָתָא וְנָחֲמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעַלְמָא וְאִמְרוּ אָמֵן:

### **Mourners**

יְהַא שְּלֶמֶא רַבָּא מְרַשְּׁמֵיָא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל־כָּל־ יִשְּׂרָאֵל. וָאָמָרוּ אָמֵן:

### **Mourners**

עשָּה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַצְשָּה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל־ בָּל־יִשְּׂרָאֵל. וְאָמְרוּ אָמֵן:

### THE MOURNER'S KADDISH

#### **Mourners**

Yit-ga-dal ve-yit-ka-dash she-mei-ra-ba, Be-al-ma di-ve-ra chi-re-u-tei, ve-yam-lich mal-chut-tei,

Be-cha-yei-chon u-ve-yo-mei-chon u-ve-cha-yei de-chol beit Yis-ra-eil,

Ba-a-ga-la u-vi-ze-man ka-riv, ve-i-me-ru: a-mein.

### Congregation

Ye-hei she-mei ra-ba me-va-rach, le-a-lam u-le-al-mei al-ma-ya

#### **Mourners**

Yit-ba-rach ve-yish-ta-bach, ve-yit-pa-ar ve-yit-ro-mam, Ve-yit-na-sei ve-yit-ha-dar, ve-yit-a-leh, ve-yit-ha-lal she-mei de-ku-de-sha, be-rich hu Le-ei-la min kol birch-cha-ta ve-shi-ra-ta, tush-be-cha-ta Ve-ne-che-ma-ta, da-a-mi-ran be-al-ma ve-i-me-ru: a-mein.

Ye-hei she-la-ma ra-ba min she-ma-ya ve-cha-yim a-lei-nu Ve-al kol Yis-ra-eil ve-i-me-ru: a-mein.

O-seh shalom bim-ro-mav, hu ya-a-seh sha-lom a-lei-nu Ve al kol Yis-ra-eil. ve-i-me-ru: a-mein.

Prayer with which Mourners are greeted as they depart from the graves and during the period of Shiva:

### הַבָּקוֹם יְנַחַם אוֹתְךּ (אָתְכָם) בְּתוֹךְ שְׁאָר אֲבַלֵּי צִיּוֹן

### וִירוּשֶׁלַיִם.

HA-MA-KOM YE-NA-CHEYM OT-CHA (pl. ET-CHEM) BE-TOCH SH-AR A-VEY-LEY TZI-YON VI-YERU-SHA-LA-YIM.

"May the Almighty comfort you among the rest of the mourners of Zion and Jerusalem."

### **BURIAL KADDISH**

### Said only at the burial

Yitgadal v'yitkadash sh'mey rabbah, b-olmah dee Hu ah-tid l'it-chad-ta ul'acha-ya-ah may-tayah ul'ah-sa-kah yathon l'chayey ol-mah ul-miv-nay karta dee Yerushalayim, ul'shach-la-lah heychley b'gahvey ul-me-e-kar pul-chanah nuch-ra-ah min ar-ah ul-ah-ta-vah pul-chanah dee shemayah l'atrah ve-yamlich kudshah breech Hu, be-malchutay veey-karay be-chayaychon uv-yomaychon uv-chayay d'chol bayt Yisrael, baagalah u-vizman ka-reev v'imru Amen.

Yehay shmay rabbah m'varach l'oh-lam ul-olmay ol-mayah.

Yitbarach v'yishtabach v'yit-paar v'yit-romam v'yit-nasay, v'yithadar, v'yit-a-leh v'yithalal shmay d'kudshah breech Hu. L'aylah min kol bir-chatah v'sheerahtah, tush-be-chatah v'nechemahtah da-ameeran b'olmah v'imru Amen.

Yehay shlamah rabbah min shemayah v'chayim tovim ahlaynu v'ahl kol Yisrael v'imru Amen.

O-seh shalom bimro-mahv, Hu b'rachamahv ya-a-seh shalom, alaynu v'ahl kol Yisrael, v'imru Amen.

### קדיש אחר הקבורה

Said only at the burial

יִתְנַדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵה רַבָּא. בְּעָלְמָא דִי הוּא עָתִיד לְאִתְחַדְּתָא וּלְאַחֲיָאָה מַתִּיָא וּלְאַפָּקָא יָתְהוֹן לְחַיֵּי עָלְמָא וּלְמִבְנֵא קַרְתָּא דִי יְרוּשְׁלֵם וּלְשַׁכְלָלָא הַיכְלַה בְּנֵנָה וּלְמָעֵקַר בְּלְחָנָא נְכְרָאָה מִן אַרְעָא וּלְאָתָבָא בָּלְחָנָא דִי שְׁמֵיָא לְאַתְרָה, וְיַמְלִיךְ קְדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא בְמַלְכוּתַה וִיקָרֵה. בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דִי כָל בִית יִשְּׂרְאֵל בַּעֲנֶלָא וּבִוְמָן קָרִיב וְאִמְרוּ אָמַן:

יְהַא שְׁמַהּ רַבָּא מְבָרַךְּ לְעָלֵם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא:
יִתְבָּרַךְּ וְיִשְׁתַּבָּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרֹמֵם וְיִתְנַמֵּא וְיִתְהַדֵּר
יְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלֶּל שְׁמַהּ דְּקְרְשָׁא בְּרִיךְּ הוּא, לְעֵלָּא
מִן כָּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תְשְׁבְּחָתָא וְנָחֵמָתָא דַּאֲמִירָן
בְּעָלְמָא וָאָמִרוּ אָמַן:

יְהַא שְׁלֶמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא וְחַיִּים טוֹבִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְּׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:

עוֹשֶּה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא בְּרַחֲמָיו יַצַשֶּׁה שָׁלוֹם עָלַינוּ וְעַל כָּל יִשְּׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן:

### КАДИШ

(транслитерация)

Знак й в тексте молитвы соответствует букве  $\pi$  и произносится как окончание звука буквы x, т.е. как легкое придыхание.

Йис-га-дал вэ-йис-кадаш шмей ра-бо, Бэ-ол-мо ди-в-ро хир-у-сэй вэ-иям-лих мал-ху-сэй, Бэ-ха--йей-хон ув-йё-мэй-хон ув-ха-и́ей дэ-хол Бэйс Йс-ро-эйл Ба-а-го-ло у-виз-ман ко-рив вэ-им-ру Омэйн

Ихэй шмей ра-бо мэ-во-рах лэ-о-лам ул-ол-мей ол-ма-йё

Йис-бо-рах вэ-йиш-та-бах вэ-йис-по-ар вэ-йис-ро-мам Вэ-йис-на-сэй вэ-йис-ха-дар, вэ-йис-а-лэ вэ-йис-ха-лал Шмей дэ-кид-шо брих-ху; Лэ-эй-ло мин кол бир-хо-со вэ-ши-ро-со Туш-бэ-хо-со вэ-нэ-хэ-мо-со да-а-ми-рон бэ-ол-мо Вэ-им-ру Омэйн. Ихэй шло-мо ра-бо мин шма-йё Вэ-ха-йим о-лэй-ну вэ-ал кол Йс-ро-эйл Вэ-им-ру Омэйн О-сэ шо-лом бим-ро-мов ху йя-а-сэ шо-лом О-лэй-ну вэ-ал йис-ро-эйл вэ-им-ру Омэйн

### КАЛИШ

(перевод)

Да возвеличится и святится великое имя Его в мире, созданном по воле Его; да явит Он царствие Свое при жизни вашей, в дни ваши, при жизни всего дома израилева, немедля, в ближайшее время. Провозгласите: Омэйн!

Да будет благословенно великое имя Его всегда и во веки вечные.

Да будет благословенно, восхвалено, прославлено, возвеличено, превознесено, уважено, высокочтимо и славословлено имя Пресвятого (Он благословен), который превыше (В 10 дней каяния: и величавее) всех благословений, песнопений, восхвалений и чувств умиления, высказываемых в мире. Провозгласите: Омэйн!

Да снизойдут с небес мир великий и жизнь для нас и для всего Израиля. Провозгласите: Омэйн!

Кто творит мир в всотах Своих, тот да творит мир у нас и всего Израиля. Провозгласите: Омэйн!

### HISTORY OF THE KADDISH PRAYER

The Kaddish - a prayer of almost intangible force, for it has bound successive generations together - is still in its original linguistic form of Aramaic, the spoken tongue of the Jewish people during the late biblical times in Babylon, Israel and Judaea. The present text of the Kaddish prayer, which also contains several Hebrew words, dates back to the middle of the ninth century. It had its beginnings in the schoolhouses of the Holy Land, and was recited by the teacher as a "praise to God" at the conclusion of Talmudic studies.

The transformation of the Kaddish prayer to that of a mourner's ritual derives from a widespread belief based on a legend that Rabbi Akiba had helped to redeem the soul of a deceased person from Gehenna by teaching his son to recite the Kaddish prayer. It therefore came about that the Kaddish prayer was regarded as a formula of great merit for the redemption of the soul of the deceased.

While the Kaddish is recited in memory of the departed, it contains no reference to death. Rather, it is an avowal made in the midst of sorrow that God is just, though we do not always comprehend His ways. By reciting the Kaddish prayer, we refuse to acknowledge death as triumphant, and we renew our faith in the worth-whileness of life. The Kaddish prayer is the supreme expression of sacred piety, of the loving remembrance of our departed, our submission to God's inscrutable will, and our faith in Him.

### CEMETERY DIRECTORY

All directions are from Sol Levinson & Bros., 8900 Reisterstown Rd (21208). Directions are also available at www.sollevinson.com

# BALTIMORE HEBREW CEMETERIES 318 BERRYMANS LANE REISTERSTOWN, MD (21136)

(Between Reisterstown Rd. & Nicodemus Rd.)
I-695 to Exit 19 (I-795). Take Exit 7B, Franklin Blvd West. Right on Nicodemus Rd. Right on Berrymans Lane. Second cemetery on the Left. or

North on Reisterstown Rd. 6.4 miles. Left onto Berrymans Lane. First cemetery on the Right.

### 2100 BELAIR ROAD (21213)

I-695 to I-83 South to North Ave. Left onto North Ave. Left onto Belair Rd. Cemetery is two blocks on the left.

### BETH ISAAC ADATH ISRAEL CONGREGATION

**GERMAN HILL & NORTH POINT RDS. (21222)** 

I-695 North (Beltway towards Towson) to Exit 39
Merritt Blvd. Left at 1st Light (North Point Rd.) Go 1 1/4 miles.
Right on German Hill Road. Cemetery on Right about 100 feet.
or

South on Reisterstown Rd. Left on Northern Pkwy. Right on I-83 South (Jones Falls Expwy.) Exit Left onto Fayette St. Right on Highland Ave. Left on Lombard St. which becomes Bayview Dr. Left on Kane St. Right on North Point Blvd. Right on Merritt Blvd. Cross over to left lane. Left at 1st light (North Point Rd.) Go I I/4 miles. Right on German Hill Road.

### BETH JACOB RT 91 & GAMBER RD FINKSBURG, MD (21048)

I-695 to I-795 (Northwest Expwy.) to Westminster Exit (Route I40). Continue 3 miles to U turn sign and back to cemetery on Right.

Or

North on Reisterstown Rd. Left at fork onto Westminster Pike (Route 140) 4 miles. Go past cemetery to 1st U turn sign and back to cemetery on Right.

### BETH SHALOM CONGREGATION 2020 LIBERTY ROAD TAYLORSVILLE, MD (21157)

Left on Reisterstown Road. Proceed .6 miles, Left on McDonogh Road. Go 2.2 miles to end. Left onto McDonogh Road. Go 1.7 miles. Right on Liberty Road for 14 1/2 miles. The cemetery is 8 miles west of Eldersburg.

# BNAI ISRAEL CONGREGATION MISHKON ISRAEL CONGREGATION 3701 SOUTHERN AVENUE (21214)

I-695 North (towards Towson) to Exit 30A Perring Parkway South (bear right off exit). Left on Echodale Avenue. Right onto Walther Ave. Left onto Southern Ave. Cemetery on the right. or

Reisterstown Rd. South. Left at Northern Pkwy. Bear right onto Belvedere Ave. which becomes Echodale Ave. Right on Walther Ave. Left onto Southern Ave. 4 Blocks to cemeteries.

### BOWLEYS LANE CEMETERIES 6700 BOWLEYS LANE (21237)

I-695 North (towards Towson) to Exit 34

(Route 7 Rosedale). Bear Right and go about 3 1/2 miles to Moravia Park Drive. Turn right. Go to Proctman Ave, and turn left. Go to Bowleys Lane and turn right, Cemeteries on right.

or

South on Reistertown Rd. Left on Northern Pkwy. Bear right onto Belvedere Ave. at Bellona Ave. which will become Echodale and Frankford Aves. Left on Moravia Park Drive. Right on Bowleys Lane.

Adath Yeshurun (Sodova)
Beth Israel
Beth Yehuda Anshe Kurland
Bnai Jacob
Greater Baltimore Lodge
Swinicher Woliner Benevolent Assoc.
Mikro Kodesh Beth Israel
Ohel Yakov
Rodfe Zedek
Shearith Israel

# CHIZUK AMUNO CEMETERIES ARLINGTON CEMETERY 4300 N. ROGERS AVENUE (21215)

South on Reisterstown Road. Left turn onto I-695 North (towards Towson). Stay in exit lane to Exit 21; bear Right onto Park Heights Ave. Turn Right on Northern Parkway. Turn Left onto Wabash Ave. Right on Rogers Ave. Cemetery on Right.

or

South on Reisterstown Rd. Right on Rogers Ave. Cemetery 4 blocks on Right.

### 11401 GARRISON FOREST RD (21117)

North on Reisterstown Rd. 2.4 miles. Right on St. Thomas Lane to end. Left on Garrison Forest Road. I mile on Right.

or

I-695 to I-795, to Exit 4 Owings Mills Blvd. (towards Reisterstown Rd.). Move to center lane. Right on Crondall Lane to end. Right on Garrison Forest Road and cemetery on left.

### COLUMBIA MEMORIAL PARK 12005 CLARKSVILLE PIKE CLARKSVILLE, MD (21029)

Take I-695 West to I-70 West. Exit at Route 29 South (left exit). Take Route 108 West (Clarksville). Cemetery will be 4 I/2 miles on the left

### DRUID RIDGE CEMETERY 7900 PARK HEIGHTS AVENUE (21208)

I-695 North (towards Towson) to Exit 21(Park Heights Avenue), Bear Right onto Park Heights Ave. Cemetery on your right.

### DULANEY VALLEY MEMORIAL GARDENS 200 EAST PADONIA ROAD TIMONIUM, MD (21093)

I-695 North (towards Towson) to 83 North to Exit 17 towards Deereco Road (Padonia Road). Turn Right onto Padonia Road, cross York Road and the cemetery is on the left.

### GARDEN OF REMEMBRANCE 14321 COMUS ROAD CLARKSBURG, MARYLAND (20871)

Take 695 West to I-70. Follow west to I-270 South. Travel I-270 South to Exit 18 North (Route 121 North). Go North one-half mile to Route 355. Turn left (North) on Route 355, drive one mile, then turn left on Comus Road. The Memorial Park entrance is on the right just over the I-270 bridge.

### GERMAN HILL ROAD CEMETERIES 6800 GERMAN HILL ROAD (21222)

I-695 North (towards Towson) to Exit 39 (Merritt Blvd.). Stay in Right lane. Right at 2nd light (German Hill Rd.) about I I/2 miles to cemeteries on both sides.

or

South on Reisterstown Rd. to Northern Pkwy. Left on Northern Pkwy. Right on I-83 South (Jones Falls Expwy.)
Left on Fayette St. Right on Highland Ave. Left on Lombard St.
Right on Ponca St. Left on Eastern Ave. Bear Right onto
Dundalk Ave. Left on Boston St. onto German Hill Rd. Cemeteries are on both sides.

Adath Israel Anshe Sfard
Arugat Habosem Cong.
Hebrew Orthodox Free Burial Society
Knesseth Israel Anshe Kolk Wolyn
Kolker
Ohr Knesseth Israel Anshe Sfard
Posvohler Friendly Society
Shomra Shabos
Tzemech Tzedek
Workmen Circle
Zichron Abraham Nachman

### HAR SINAI CEMETERIES 11401 GARRISON FOREST RD (21117)

North on Reisterstown Rd. 2.4 miles. Right on St. Thomas Lane to end. Left on Garrison Forest Road. I mile on Right.

or

I-695 to I-795.Take Exit 4, Owings Mills Blvd. (towards Reisterstown Rd.). Move to center

lane. Right on Crondall Lane to end. Right on Garrison Forest Road and cemetery on left.

### **EDISON HIGHWAY & ERDMAN AVE. (21213)**

I-695 North (towards Towson) to Exit 23
I-83 South (Jones Falls Expwy.) to Exit 6 North Ave. Left on North Ave. Left on Belair Road. Right on Erdman Ave. I block to cemetery at corner of Edison Hwy. or

South on Reisterstown Road. Left on Northern Pkwy. Right on I-83 South (Jones Falls Expwy.) to North Ave. Exit. Left on North Ave. Left at Belair Rd. Right on Erdman Ave. I block to cemetery.

### HEBREW FRIENDSHIP CEMETERY 3600 E. BALTIMORE STREET (21224)

I-695 North (Beltway towards Towson) to Exit 23 I-83 South (Jones Falls Expwy.) to Fayette St. Exit. Left on Fayette St. Left on Highland Ave. to next light (Pulaski Hwy.) Right onto Pulaski Hwy. and go 2 blocks to cemetery on the right.

### JUDEAN MEMORIAL GARDENS 16225 BATCHELLORS FOREST ROAD OLNEY, MARYLAND (20832)

Take I-695 South (toward Glen Burnie). Take I-70 West toward Frederick. Take exit 87A for 29 South (left exit). Take I08 West toward Clarksville. Go I4.6 miles and turn left on Doctor Bird Rd./ MD-I82. Take Ist Right onto Batchellors Forest Rd. Go I.4 miles and turn right to stay on Batchellors Forest Rd. Cemetery will be on the left.

### KING DAVID MEMORIAL PARK 7482 LEE HIGHWAY FALLS CHURCH,VA (22042)

Take I-695 West to I-95 South. Take I-95 South to I-495 West (Silver Spring). Continue into Virginia to Exit 47 (VA-7E/Leesburg Pike). Go towards Falls Church to West Street, turn right. Take West Street to Hollywood Road and turn right to the circle, then follow into King David Memorial Park.

# KNESSETH ISRAEL CONGREGATION CEMETERY RT. 450 & DEFENSE HIGHWAY ANNAPOLIS, MARYLAND (21401)

Take I-695 West to Route 97 South to Route 50/301 towards Annapolis.

Proceed to Route 450 Exit.

Turn Right onto Route 450.

Go to third (3rd) traffic light (Defense Highway).

Turn left, Cemetery on Left.

### LAKEVIEW MEMORIAL PARK 2724 LIBERTY ROAD SYKESVILLE, MD (21784)

North on Reisterstown Road. Turn left on McDonogh Road. Follow for 2.2 miles and turn left onto McDonogh Road. Bear right to stay on McDonogh Road. Turn Right onto Liberty Road and follow for approximately 7 miles. Cemetery on the Right.

### MARYLAND VETERANS CEMETERY 11501 GARRISON FOREST RD (21117)

North on Reisterstown Road. 2.4 miles. Right on St. Thomas Lane to end. Left on Garrison Forest Road. Cemetery on Right.

### MT. LEBANON CEMETERY 9500 RIGGS ROAD ADELPHI, MARYLAND (20783)

I-695 South (towards Glen Burnie) to I-95 South (towards Washington) to I-495 West (Washington Beltway). Take exit 28B (New Hampshire Avenue South). At the second traffic light make a left turn to Adelphi Road. About I/2 mile on the left is the entrance to Mt. Lebanon.

### OHEB SHALOM CONGREGATION 480 BERRYMANS LANE REISTERSTOWN, MD (21136)

(Between Reisterstown Rd. & Nicodemus Rd.) I-695 to Exit 19 (I-795). Take Exit 7B, Franklin Blvd West. Right on Nicodemus Rd. Right on Berrymans Lane. First cemetery on the Left. or

North on Reisterstown Rd. 6.4 miles Left onto Berrymans Lane. Second cemetery on the Right.

### 6130 O'DONNELL STREET (21224)

I-695 North (Beltway towards Towson) to Exit 33 A I-95 South Exit O'Donnell St. Left onto O'Donnell St. .9 mile to Cemetery on Left. or

South on Reisterstown Rd. Left on Northern Pkwy. Right on I-83 South (Jones Falls Expwy.) to Fayette St. Exit. Left on Fayette St. Right on Highland Ave. Left on Lombard St. Right on Ponca St. Left on Eastern Ave. Bear Right onto Dundalk Ave. Right on Gusryan Ave. Right on O'Donnell St. Cemetery on Right.

### RANDALLSTOWN CEMETERIES 9800 LIBERTY ROAD (21133)

Left on Reisterstown Rd. .6 mile Left on McDonogh Rd. 2.2 miles to end. Left onto McDonogh Rd. Bear Right to stay on McDonogh Rd. Right on Liberty Rd. Go 1.6 miles. Cemeteries on Left.

Beth El Memorial Park Liberty Park Cemetery Of Shaarei Zion Chevra Ahavas Chesed, Inc.

### ROSEDALE 6300 HAMILTON AVENUE (21237)

I-695 North (towards Towson) to Exit 34 (Route 7, Philadelphia Rd, Rosedale). Bear Right and go about 2 miles to Hamilton Ave. Turn Right to cemeteries on both sides or continue straight for Beth Hamedrosh Hagodol and Mogan Abraham.

or

South on Reisterstown Rd. to Northern Pkwy. Left on Northern Pkwy. Bear Right onto Belvedere Ave. at Bellona Ave. which will become Echodale and Frankford Aves. Left at Radecke Ave. Right on Horst Ave. which becomes Hamilton Ave. Approx. 5 blocks to cemeteries on both sides, or continue to light at Route 7, Philadelphia Rd. and turn right for Beth Hamedrosh Hagodol and Mogan Abraham.

Agudas Achim Anshe Sfard Agudas Bnai Jacob Lodge Agudath Israel of Balto.

Ahavas Sholom Cong. Anshe Neisen

Beth Hamedrosh Hagodol Beth Jacob Anshe Veshear

**Bnai Reuben** 

Bobroisker Beneficial Circle Lodge Petach Tikvah

Chernigover or

Bais Lubavitch Tzemach Tzedek- Progressive Sick Benefit & Relief Shomrei Hadath

Chevra Ahavas Chesed, Inc.

Chofetz Chaim

Forband Cemetery, Inc. Harford Jewish Center Har Sinai Benevolent Society

Har Zion Tifereth Israel Jehuda Amachby Lodge **lewish War Veterans** Memorial Cem.

Kovna

Lubawitz Nusach Ari Maryland Lodge Mogan Abraham

Ohr Knesseth Israel Anshe Sfard

**Progressive Rudomer Verein** 

Assoc.

Riga Kurlander Verein Lodge

Rudomer Verein Shaarei Zion Shomrei Hadath Shomrei Mishmeres

Suburban Orthodox Tifereth Israel Anshe Sfard

# UNITED HEBREW CEMETERY 3901 WASHINGTON BLVD (21227) (WASHINGTON BLVD. & SULPHUR SPRING RD.)

I-695 South (towards Glen Burnie) to Exit 11B (Sulphur Spring Rd.). Left on Sulphur Spring Rd. Cross over Washington Blvd. to Cemetery Sign. Make a Left to cemeteries on Right about 1 block. or

Reisterstown Rd. to Northern Pkwy. Right onto Northern Pkwy. Left onto Wabash Ave. Right onto Hilton Ave. which becomes Hilton Pkwy. and then Caton Ave. Right onto Washington Blvd. Left after crossing I-695 and follow the signs to cemeteries.

### From DC and points south via 195N:

I-95 North toward Baltimore. Take exit 47 A-B toward I-195E/BWIThurgood Marshall Airport. Take exit 47A for I-195E toward airport. Merge onto I-195E. Take exit 3 for Washington Blvd/US I toward Elkridge. Turn left onto Washington Blvd. At traffic light at Washington Blvd. & Sulphur Spring Road, turn right onto Old Washington Road, then make immediate left into cemetery property.

Anshe Emunah Aitz Chaim Moses Montefiore Woodmoor Hebrew Shomrei Emunah Hebrew Young Men Sick & Relief Assoc.

# WINDSOR MILL ROAD CEMETERIES 5800 WINDSOR MILL ROAD (21207)

I-695 South (towards Glen Burnie) to Exit 18A (Liberty Road) Go straight through the light over Liberty Road which becomes Lord Baltimore Drive. Left onto Windsor Mill Road. Cemeteries are approximately 2.2 miles on left.

or

South on Reisterstown Rd. Right on Rogers Ave. Right on Gwynn Oak Ave. Left at light Windsor Mill Rd. Continue uphill to cemeteries on Left.

If coming from Glen Burnie direction via I-695 North, at end of ramp at exit 18, turn left onto Liberty Road, then left on Lord Baltimore Drive. Left on Windsor Mill Road. Cemetery approximately 2.2 miles on left.

Beth Tfiloh Hebrew Young Men Sick & Relief Assoc. Shaarei Tfiloh





### 8900 Reisterstown Road

Corner of Mt. Wilson Lane Pikesville, Maryland 21208

410-653-8900 1-800-338-1701 Fax 410-653-1613 sollevinson.com